

すぐに使える44ヶ国語の便利ワンフレーズ用語集

メールで使える44ヶ国語のあいさつ

2012年8月15日

翻訳サービスを専門とするアークコミュニケーションズではこの度44ヶ国語のあいさつを一つの用語集としてまとめました。

世界には様々なあいさつがあります。海外のお客様、お友達とのメールのやり取りで、現地語のあいさつを使ってみてはいかがでしょうか。皆様のグローバルコミュニケーションにご活用いただければ幸いです。

■アジア系

日本語	こんにちは	ありがとうございます。	お返事お待ちしております。	また連絡します。	さようなら
英語	Hello.	Thank you.	I look forward to hearing from you.	I'll contact you again.	Goodbye.
中国語 簡体字	您好。	谢谢。	期待您的回音。	我会再次联系您。	再见。
中国語 繁体字	您好。	謝謝。	期待您的回音。	我會再次與您連絡。	再見。
韓国語	안녕하세요.	감사합니다.	연락 기다리겠습니다.	다시 연락드리겠습니다.	안녕히 계십시오.
タイ語	สวัสดี	ขอบคุณ	ฉันรอการติดต่อจากคุณ	ฉันจะติดต่อคุณอีกครั้ง	สวัสดี
ベトナム語	Xin chào.	Cám ơn.	Tôi mong nhận được tin của quý vị.	Tôi sẽ liên lạc lại với quý vị.	Chào tạm biệt.
マレー語	Helo.	Terima kasih.	Saya menunggu untuk mendengar daripada anda.	Saya akan menghubungi anda semula.	Selamat tinggal.
インドネシア語	Halo.	Terima kasih.	Saya tunggu kabar dari Anda.	Saya akan menghubungi Anda lagi.	Sampai jumpa lagi.
タミル語	ஹலோ.	உங்களுக்கு நன்றி.	உங்களிடமிருந்து பதிலை ஆவலுடன் எதிர்பார்க்கிறோம்.	நான் உங்களை மறுபடியும் தொடர்பு கொள்வேன்.	சென்று வருகிறேன்.
ヒンズー語	हैलो।	धन्यवाद।	मैं आपसे सुनने के लिए उत्सुक हूँ।	मैं आपसे फिर संपर्क करूँगा।	नमस्कार।

■ヨーロッパ系

ドイツ語	Guten Tag!	Vielen Dank.	Über Nachricht von Ihnen würde ich mich sehr freuen.	Ich werde auf Sie zurückkommen.	Auf Wiedersehen!
------	------------	--------------	--	---------------------------------	------------------

翻訳のお見積・トライアル・ご相談は無料です。お気軽にお問合せください。

株式会社アークコミュニケーションズ <http://www.arc-c.jp/>
 担当：馬場, 山本 Tel 03-5730-6133 E-mail arc-c@arc-c.jp

(日本語)	こんにちは	ありがとうございます。	お返事お待ちしております。	また連絡します。	さようなら
フランス語 (EU系)	Bonjour.	Merci.	N'hésitez pas à me contacter.	Je vous recontacterai.	Au revoir.
フランス語 (CA系)	Bonjour.	Merci.	Nous sommes impatients d'avoir de vos nouvelles.	Je vous recontacterai.	Au revoir.
イタリア語	Buongiorno.	Grazie.	Nell'attesa di ricevere sue notizie.	La contatterò di nuovo.	Arrivederci.
スペイン語 (EU系)	Hola.	Gracias.	Esperamos recibir noticias sobre usted.	Me pondré en contacto con usted nuevamente.	Adiós.
ポルトガル語 (EU系)	Olá.	Obrigado.	Ficamos a aguardar notícias suas.	Entraremos novamente em contacto consigo.	Até breve.
ポルトガル語 (BR系)	Olá.	Obrigado.	Espero seu contato.	Entrarei em contato novamente.	Até logo.
オランダ語	Hallo.	Dank u.	Ik zie uw reactie met belangstelling tegemoet.	Ik zal terug contact met u opnemen.	Tot ziens.

■北欧系

ノルウェー語	Hei.	Takk.	Jeg ser frem til å høre fra deg.	Jeg vil kontakte deg igjen.	Ha det bra.
スウェーデン語	Hej.	Tack.	Jag ser fram emot att höra från dig.	Jag kommer att kontakta dig igen.	Hej då.
フィンランド語	Hei.	Kiitos.	Odotan innolla yhteydenottoasi.	Otan sinuun yhteyttä uudelleen.	Näkemiin.
デンマーク語	Hej.	Tak.	Jeg glæder mig til at høre fra dig.	Jeg kontakter dig igen.	Farvel.

■東欧系

ラトビア語	Esiet sveicināti!	Paldies.	Cerot uz drīzu atbildi.	Es ar Jums vēl sazināšos.	Visu labu!
エストニア語	Tere!	Aitäh.	Ootan teie vastust.	Võtan teiega uuesti ühendust.	Head aega!
リトアニア語	Sveiki!	Ačiū.	Lauksiu iš jūsų žinių.	Susisieksiu su Jumis dar kartą.	Iki!

翻訳のお見積・トライアル・ご相談は無料です。お気軽にお問合せください。

株式会社アークコミュニケーションズ <http://www.arc-c.jp/>
 担当：馬場, 山本 Tel 03-5730-6133 E-mail arc-c@arc-c.jp

(日本語)	こんにちは	ありがとうございます。	お返事お待ちしております。	また連絡します。	さようなら
ブルガリア語	Здравейте.	Благодарим Ви.	Очаквам Вашия отговор.	Ще се свържа с Вас отново.	Довиждане.
チェコ語	Dobrý den.	Děkuji Vám.	Těším se, že se brzy uslyšíme.	Budu Vás znovu kontaktovat.	Na shledanou.
スロバキア語	Ahoj.	Ďakujem.	Teším sa na vašu odpoveď.	Budem vás opäť kontaktovať.	Dovidenia.
スロベニア語	Lep pozdrav.	Hvala.	Z veseljem pričakujem vaš klic.	Poklical vas bom nazaj.	Na svidenje.
セルビア語	Zdravo.	Hvala.	S radošću očekujem vaš poziv.	Javiću vam se.	Doviđenja.
クロアチア語	Zdravo.	Hvala.	S radošću očekujem vaš poziv.	Javit ću vam se.	Doviđenja.
ハンガリー語	Hello.	Köszönöm.	Várom hogy halljak Önről.	Majd ismét felveszem Önnel a kapcsolatot.	Viszontlátásra.
アルバニア語	Tungjatjeta.	Faleminderit.	Shpresoj të dëgjohemi përsëri.	Do të ju kontaktoj përsëri.	Mirupafshim.
マケドニア語	Здраво.	Благодарам.	Со радост го очекувам вашиот повик.	Ќе ви се јавам.	Догледање.
ギリシャ語	Καλή σας ημέρα	Ευχαριστώ	Θα χαρώ να σας ξανακούσω	Θα επικοινωνήσω ξανά μαζί σας	Σας χαιρετώ
ポーランド語	Witamy!	Dziękujemy.	Oczekujemy na wiadomość od Państwa.	Skontaktujemy się z Państwem ponownie.	Do widzenia.
ルーマニア語	Bună.	Mulțumesc.	Aștept vești de la dumneavoastră.	O să vă contactez.	La revedere.
ウクライナ語	Добрий день.	Дякую.	Із нетерпінням чекаю на Ваш лист.	Я зв'яжусь з вами знову.	До побачення.
ロシア語	Привет.	Спасибо.	В ожидании вашего ответа.	Я свяжусь с вами снова.	До свидания.
トルコ語	Merhaba.	Teşekkürler.	En kısa zamanda sizden haber bekliyorum.	Sizinle tekrar iletişim kuracağım.	Hoşçakalın.

翻訳のお見積・トライアル・ご相談は無料です。お気軽にお問合せください。

株式会社アークコミュニケーションズ <http://www.arc-c.jp/>

担当：馬場, 山本 Tel 03-5730-6133 E-mail arc-c@arc-c.jp

■ 中近東系

(日本語)	こんにちは	ありがとうございます。	お返事お待ちしております。	また連絡します。	さようなら
アラビア語	مرحبًا	شكرًا جزيلاً.	أنتطلع لمعرفة أخبارك.	سأتصلك بك مرة أخرى.	إلى اللقاء.
ヘブライ語	.וים	.תודה	מחכה לשמוע ממך.	אצור קשר איתך שוב.	להתראות.
グルジア語	გამარჯობა.	მადლობა.	მოუთმენლად ველი თქვენს პასუხს.	კიდევ დაგიკავშირდებით.	ნახვამდის.

高品質で信頼できる翻訳をご提供するアークコミュニケーションズ

全ての言語でネイティブ翻訳が基本です！

アークコミュニケーションズの翻訳は、ネイティブ翻訳が基本です。

英語から日本語への和訳はもちろん、日本語から英語への英訳など外国語もネイティブが翻訳します。登録翻訳者は、合格率5%という厳しいテストを受けて合格した翻訳者だけ。出版翻訳や翻訳学校で活躍するエキスパートが多数登録しています。

翻訳コンサルティングのプロ集団です！

アークコミュニケーションズは、ただ単に翻訳するだけではありません。

お客様のご要望を的確に理解し、ソリューションを提供する翻訳コンサルティングのプロフェッショナル集団です。納期管理、品質向上、すべての仕事に責任を持ち、お客様の目線に立った翻訳を心掛けております。翻訳に関してお困りのことがございましたら、遠慮なくご相談ください。

多言語翻訳にも多数実績があります！

アークコミュニケーションズでは英語翻訳はもちろんのこと、中国語や韓国語など多言語翻訳の実績も豊富です。日本語を軸とした翻訳や英語から日本語を介せず直接多言語への翻訳など、言語やご利用目的に合わせて翻訳の品質と翻訳料金のバランスを考えたソリューションをご提案します。また、マルチランゲージベンダー(MLV)として翻訳からローカライズまで多言語でも幅広い翻訳サービスをご提供しております。

多言語サイト制作のエキスパートです！

アークコミュニケーションズは、自社内に Web 制作部門と翻訳部門を有しており、多言語サイトは両部門のスタッフが連携してワンストップで制作いたします。

多言語サイトの制作は、数十社の外国語サイトの構築・運用実績と、最大で 44 ヶ国語を扱う Web サイトの運用経験を持つ、多言語サイトを知り尽くしたアークコミュニケーションズにぜひご相談ください！

翻訳のお見積・トライアル・ご相談は無料です。お気軽にお問合せください。

株式会社アークコミュニケーションズ <http://www.arc-c.jp/>
 担当：馬場, 山本 Tel 03-5730-6133 E-mail arc-c@arc-c.jp